AFRISO

Technik für Umweltschutz

Messen. Regeln. Überwachen.

Betriebsanleitung

Feuerungsregler

Typ: FR 1

Copyright 2018 AFRISO-EURO-INDEX GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

Lindenstraße 20
74363 Güglingen
Telefon +49 7135-102-0
Service +49 7135-102-211
Telefax +49 7135-102-147
info@afriso.com
www.afriso.com

Version: 08.2018.0
ID: 900.000.0413

1 Über diese Betriebsanleitung

Diese Betriebsanleitung beschreibt den Feuerungsregler „FR 1“ (im folgenden auch „Produkt“). Diese Betriebsanleitung ist Teil des Produkts.

- Sie dürfen das Produkt erst benutzen, wenn Sie die Betriebsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben.
- Stellen Sie sicher, dass die Betriebsanleitung für alle Arbeiten an und mit dem Produkt jederzeit verfügbar ist.
- Geben Sie die Betriebsanleitung und alle zum Produkt gehörenden Unterlagen an alle Benutzer des Produkts weiter.
- Wenn Sie der Meinung sind, dass die Betriebsanleitung Fehler, Widersprüche oder Unklarheiten enthält, wenden Sie sich vor Benutzung des Produkts an den Hersteller.

Diese Betriebsanleitung ist urheberrechtlich geschützt und darf ausschließlich im rechtlich zulässigen Rahmen verwendet werden. Änderungen vorbehalten.

Für Schäden und Folgeschäden, die durch Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung sowie Nichtbeachten der am Einsatzort des Produkts geltenden Vorschriften, Bestimmungen und Normen entstehen, übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung oder Gewährleistung.

2 Informationen zur Sicherheit

2.1 Warnhinweise und Gefahrenklassen

In dieser Betriebsanleitung finden Sie Warnhinweise, die auf potenzielle Gefahren und Risiken aufmerksam machen. Zusätzlich zu den Anweisungen in dieser Betriebsanleitung müssen Sie alle am Einsatzort des Produktes geltenden Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften beachten. Stellen Sie vor Verwendung des Produktes sicher, dass Ihnen alle Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften bekannt sind und dass sie befolgt werden.

Warnhinweise sind in dieser Betriebsanleitung mit Warnsymbolen und Signalwörtern gekennzeichnet. Abhängig von der Schwere einer Gefährdungssituation werden Warnhinweise in unterschiedliche Gefahrenklassen unterteilt.

HINWEIS

HINWEIS macht auf eine möglicherweise gefährliche Situation aufmerksam, die bei Nichtbeachtung Sachschäden zur Folge haben kann.

2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt eignet sich ausschließlich zur Regelung der Kesselwassertemperatur von Heizungsanlagen nach DIN 4751 mit Festbrennstoff- und Wechselbrandkesseln.

Das Produkt eignet sich ausschließlich für Wasser und Wasser-Glykol-Gemische nach VDI 2035.

Eine andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß und verursacht Gefahren.

Stellen Sie vor Verwendung des Produkts sicher, dass das Produkt für die von Ihnen vorgesehene Verwendung geeignet ist. Berücksichtigen Sie dabei mindestens folgendes:

- Alle am Einsatzort geltenden Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften
- Alle für das Produkt spezifizierten Bedingungen und Daten
- Die Bedingungen der von Ihnen vorgesehenen Anwendung

Führen Sie darüber hinaus eine Risikobeurteilung in Bezug auf die konkrete, von Ihnen vorgesehene Anwendung nach einem anerkannten Verfahren durch und treffen Sie entsprechende dem Ergebnis alle erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen. Berücksichtigen Sie dabei auch die möglichen Folgen eines Einbaus oder einer Integration des Produkts in ein System oder in eine Anlage.

Führen Sie bei der Verwendung des Produkts alle Arbeiten ausschließlich unter den in der Betriebsanleitung und auf dem Typenschild spezifizierten Bedingungen und innerhalb der spezifizierten technischen Daten und in Übereinstimmung mit allen am Einsatzort geltenden Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften durch.

2.3 Vorhersehbare Fehlanwendung

Das Produkt darf insbesondere in folgenden Fällen und für folgende Zwecke nicht angewendet werden:

- Explosionsgefährdete Umgebung
  - Bei Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen kann Funkenbildung zu Verpuffungen, Brand oder Explosionen führen.

2.4 Qualifikation des Personals

Arbeiten an und mit diesem Produkt dürfen nur von Fachkräften vorgenommen werden, die den Inhalt dieser Betriebsanleitung und alle zum Produkt gehörenden Unterlagen kennen und verstehen.

Die Fachkräfte müssen aufgrund ihrer fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrungen in der Lage sein, mögliche Gefährdungen vorherzusehen und zu erkennen, die durch den Einsatz des Produkts entstehen können.

Den Fachkräften müssen alle geltenden Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften, die bei Arbeiten an und mit dem Produkt beachtet werden müssen, bekannt sein.

2.5 Persönliche Schutzausrüstung

Verwenden Sie immer die erforderliche persönliche Schutzausrüstung. Berücksichtigen Sie bei Arbeiten an und mit dem Produkt auch, dass am Einsatzort Gefährdungen auftreten können, die nicht direkt vom Produkt ausgehen.

2.6 Veränderungen am Produkt

Führen Sie ausschließlich solche Arbeiten an und mit dem Produkt durch, die in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind. Nehmen Sie keine Veränderungen vor, die in dieser Betriebsanleitung nicht beschrieben sind.

3 Transport und Lagerung

Das Produkt kann durch unsachgemäßen Transport und Lagerung beschädigt werden.

HINWEIS

UNSACHGEMÄSSE HANDHABUNG

- Stellen Sie sicher, dass während des Transports und der Lagerung des Produkts die spezifizierten Umgebungsbedingungen eingehalten werden.
- Benutzen Sie für den Transport die Originalverpackung.
- Lagern Sie das Produkt nur in trockener, sauberer Umgebung.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt bei Transport und Lagerung stoßgeschützt ist.

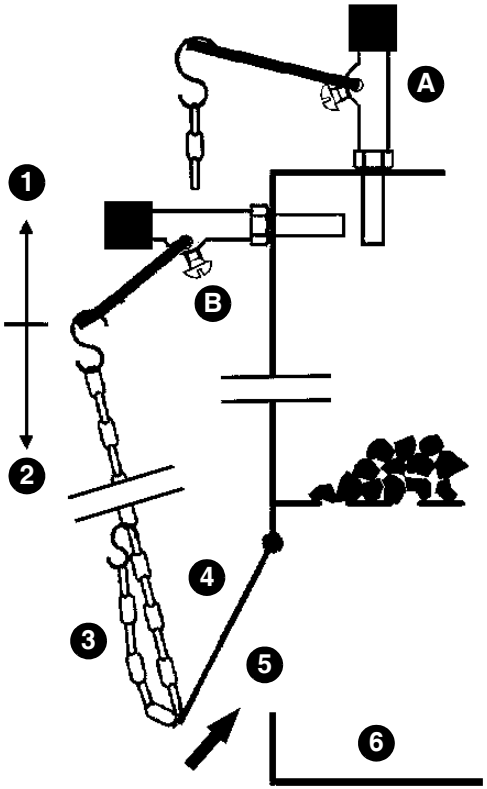
Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Sachschäden führen.

4 Produktbeschreibung

Das Produkt regelt die Verbrennungsluftmenge von Festbrennstoffkesseln. Die Wassertemperatur im Kessel wird über einen integrierten Thermostat erfasst. Der Thermostat ist über eine Hebelstange und eine Kette mit der Zuluftklappe verbunden. In Abhängigkeit von der Wassertemperatur wird die Luftzufuhr durch Öffnen und Schließen der Zuluftklappe geregelt.

Das Produkt ist bauteilgeprüft nach EN 14597.

4.1 Übersicht



A. Vertikale Einbaulage
B. Horizontale Einbaulage
1. Temperatur zu niedrig
2. Temperatur zu hoch
3. Kette
4. Zuluftklappe
5. Luft
6. Kessel

Abbildung 1: Einbaulage

4.2 Technische Daten

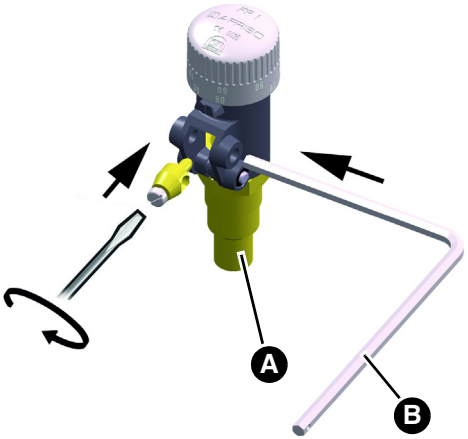
Parameter	Wert
Allgemeine Daten	
Maße Tauchrohrlänge	53 mm
Maße Kettenlänge	1,2 m
Einbaulage	Horizontal oder vertikal
Werkstoff Einstellknopf	Kunststoff
Tauchrohr	Messing
Hebelstange, Kette	Stahl, verzinkt
Anschluss	G¾
Zugkraft für Klappe	100 bis 600 g
Regelbereich	30 °C bis 90 °C
Temperatureinsatzbereich	
Umgebung	Max. 70 °C am Schaltkopf
Medium	Max. 115 °C

5 Montage

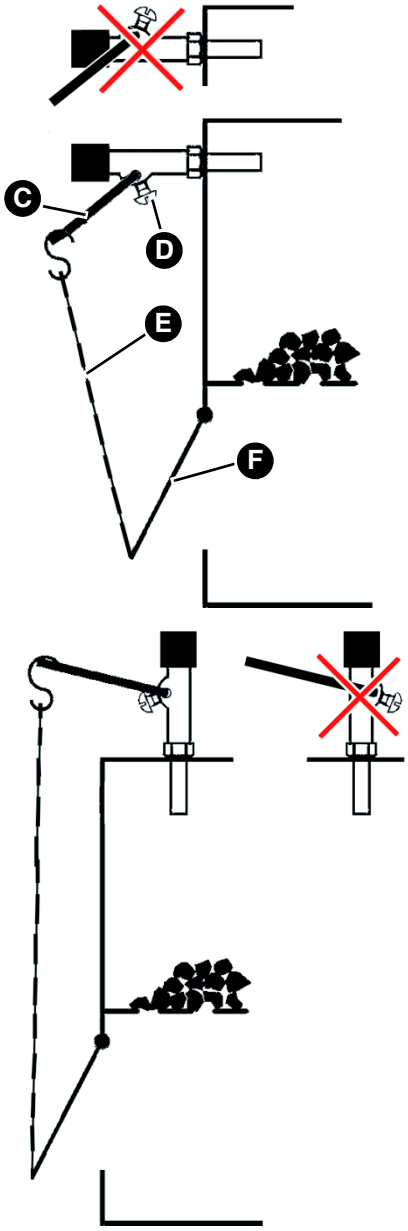
5.1 Montage vorbereiten

⇨ Stellen Sie sicher, dass das Produkt im Wasserkreislauf des Kessels und nur in die dafür vorgesehene Gewindemuffe eingebaut wird.

5.2 Produkt montieren



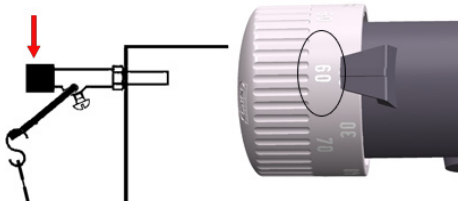
1. Dichten Sie das Gewinde mit Hanf oder Teflonband ab.
2. Schrauben Sie das Tauchrohr (A) in die Gewindemuffe des Kessels ein.
3. Fixieren Sie die Hebelstange (B).

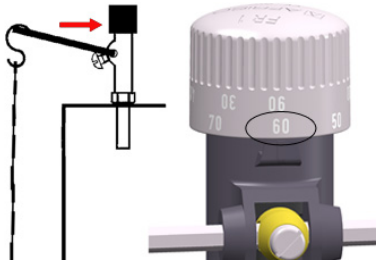


4. Befestigen Sie die Kette (E) an der Hebelstange (C) und der Zuluftklappe (F).
   - Die Kette (E) hängt frei und die Hebelstange (C) bewegt sich beim Drehen des Einstellknopfs (D) frei.

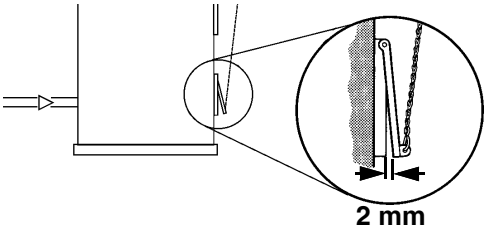
6 Inbetriebnahme

6.1 Produkt kalibrieren





1. Heizen Sie den Kessel bei manuell geöffneter Zuluftklappe an.
2. Stellen Sie den Einstellknopf des Feuerungsreglers auf „60“ ein.



3. Passen Sie die Länge der Kette so an, dass die Tür 2 mm offen bleibt, wenn die Wassertemperatur 60 °C erreicht hat und stabil bleibt.

7 Wartung

Das Produkt ist wartungsfrei.

8 Störungsbeseitigung

Störungen, die nicht durch die im Kapitel beschriebenen Maßnahmen beseitigt werden können, dürfen nur durch den Hersteller oder Fachkräften behoben werden.

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Temperatur liegt im stabilisierten Betriebszustand unter dem eingestellten Wert	Zu wenig Luftzufuhr	Verkürzen Sie die Kette
	Weitere Einflüsse, wie beispielsweise zu viel Asche im Kessel	Prüfen Sie unabhängig vom Produkt alle weiteren Einflüsse, beispielsweise Brennstoff- und Aschenmenge, Lage der Beiluftklappe, Trägheit des Kessels und des gesamten Heizungssystems
Temperatur liegt im stabilisierten Betriebszustand über dem eingestellten Wert	Zu viel Luftzufuhr	Verlängern Sie die Kette
	Zuluftklappe klemmt und geht nicht zu	Ölen Sie die Zuluftklappe
	Weitere Einflüsse, wie beispielsweise zu viel Asche im Kessel	Prüfen Sie unabhängig vom Produkt alle weiteren Einflüsse, beispielsweise Brennstoff- und Aschenmenge, Lage der Beiluftklappe, Trägheit des Kessels und des gesamten Heizungssystems
Sonstige Störungen	-	Bitte wenden Sie sich an die AFRISO-Service Hotline

9 Außerbetriebnahme und Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt nach den geltenden Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften.

1. Demontieren Sie das Produkt (siehe Kapitel "Montage" in umgekehrter Reihenfolge).
2. Entsorgen Sie das Produkt.

10 Rücksendung

Vor einer Rücksendung Ihres Produkts müssen Sie sich mit uns in Verbindung setzen.

11 Gewährleistung

Informationen zur Gewährleistung finden Sie in unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen im Internet unter www.afriso.com oder in Ihrem Kaufvertrag.

12 Ersatzteile und Zubehör

HINWEIS

UNGEEIGNETE TEILE

- Verwenden Sie nur Original Ersatz- und Zubehörteile des Herstellers.

Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Sachschäden führen.

12.1 Produkt

Artikelbezeichnung	Art.-Nr.	Abbildung
Feuerungsregler „FR 1“	42294	